



CLIENT RIGHTS AND RESPONSIBILITIES PRAVA I DUŽNOSTI KLIJENTA

Moja je dužnost da:

- **Kažem uredu ako sam trudna, ako imam potrebu za neodložnom medicinskom pomoći, nalazim se u poteškocama koje traže neodložnu pomoć, kao što su nedostatak novca za hranu, ili se suocavam sa deložacijom, tako da DSHS može riješiti moj zahtjev za beneficije što je prije moguce.**
- **Dostavim informaciju koja treba uredu da odluci imam li pravo na pomoć.** Informacija koju dajem je podložna provjeri od strane federalnih i državnih zvaničnih organa. Provjera može ukljuciti i daljnje kontakte od strane osoblja ureda, gdje se uključuju i istražitelje prevara.
- **Obezbijedim dokaz kad je to potrebno.** Ako imam poteškoca u nalaženju dokaza, ured mi može pomoci da ga nadem, ili kontaktirati druge osobe ili ustanove da ga nadu.
- **Prijavim promjenu ako želim da ured promijeni moju pomoć za Osnovnu hranu (Basic Food) u skladu sa novonastalom situacijom.** Ako ne prijavim promjenu i obezbijedim dokaz o ovim troškovima, time praktično potvrđujem da ne želim da ured koristi ove troškove u odluci da mi da više sredstava pomoci za Osnovnu hranu.
- **Prijavim promjene** kako je zahtijevano u pravilniku Ureda u članku 388-418 WAC. U pismu sa kojim je došlo rješenje o odobrenju pomoći, koje dolazi od ureda, date su specifичne promjene koje moram da prijavim. Moram prijaviti ove promjene do desetog dana mjeseca koji slijedi mjesecu u kojem su se promjene desile.

Razumijem da:

- Ako dobijam Privremenu pomoć za familije bez dohotka (TANF) ili beneficije medicinske njegе, ja predajem prava brige o djeci, supružniku i medicinsku pomoć DCS-u. To znači da DCS može držati pomoći koja mi se duguje, do granice iznosa javne pomoći koji primam. Ako primam samo medicinsku pomoć, DCS ce obezbijediti pune usluge izdržavanja djeteta, sve dok im ne kažem napismeno da ih ne želim.
- Moram reci DCS-u ako primam uplate za alimentaciju ili beneficije za dijete, dok sam na TANF-u.
- Ako prestanem dobijati TANF ili medicinske beneficije, moram javiti DCS-u o svim promjenama koje se odnose na alimentaciju, kao što su odseljenje djeteta ili promjena adrese.
- Ako dobijem TANF, mogu tražiti dodatna sredstva koja mi mogu zatrebati da platim troškove privremenog smještaja.
- Moram obezbijediti i dostaviti socijalni broj (SSN)* ili imigracioni status samo za osobe koje se prijavljuju za beneficije. Ako odlucim da ne dajem SSN ili imigracioni status za članove domaćinstva koji se ne prijavljuju, svi dohoci članova domaćinstva i imovina se još uvijek moraju provjeriti, ako se traži da se utvrde prava na pomoć.
- Mogu biti uklonjen/a sa programa za Osnovnu hranu, zbog kršenja pravila ovog programa, kako je opisano u upozorenjima, navedenim na drugoj stranici ovog formulara.
- Ako zahtijevam i primam beneficije medicinske njegе, ja (mi) predajemo državi Washington svoja prava na medicinsku njegu i sve uplate treće strane za medicinsku njegu, koje pokrivaju medicinske usluge, dok ja uživam beneficije medicinske njegе.

SAMO ZA INTERNU UPOTREBU	
IME SLUČAJA	IDENTIFIKACIJSKI BROJ KLIJENTA
<ul style="list-style-type: none"> • Saradujem sa Odjelom za alimentaciju (Division of Child Support - DCS) ako prihvatom TANF pomoć ili medicinsku pomoć. Moram pomoći DCS-u da uspostavi, prilagodi, ili zakonskom prisilom dobije alimentaciju za dijete/djecu pod mojim starateljstvom i uspostavi ocinство (ako je to neophodno). Mogu odbiti da suradujem sa DCS-om samo ako pokažem da imam dobar razlog da vjerujem da ta saradnja stavlja mene, moju djecu, ili djecu pod mojim starateljstvom u opasnost od strane roditelja koji nema starateljstvo. • Konkurišem i ulažem razuman napor u traženje potencijalnog dohotka od ostalih agencija dok se prijavljujem na, ili dok primam beneficije u gotovini, porodicno zdravstveno osiguranje za djecu, trudnicku zaštitu, ili medicinski kupon od SSI, sve od ovog ureda. • Kompletiram bilo koje izjave ili revizije, kad se traži od mene. • Tražim, prihvatom i cuvam posao i ucestvujem u ostalim aktivnostima ako je to zahtijevano za pomoć u novcu ili pomoć za Osnovnu hranu. • Pokažem svoju zdravstvenu legitimaciju ili pismo u kojem se vidi pravo na pomoć, izdate od strane ovog ureda davaocu medicinskih usluga. • Obavijestim ured ako želim da neko drugi podiže moje beneficije za Osnovnu hranu u moju korist. • Ucestvujem u procesu kontrole kvaliteta usluga. 	

Ured je odgovoran da:

- Prihvati prijavu sa vašim imenom, adresom, potpisom, na dan kad dodete zbog bilo kojeg programa koji DSHS nudi.
- Pomognе vam da popunite formulare, ako tražite pomoć.
- Obradi vaš zahtjev za Osnovnu hranu (Basic Food) u roku od pet (5) dana, ako se kvalifikujete za ubrzanu uslugu.
- Vam izda potvrdu, kad ostavite popunjenu prijavu kod njih, ili ostale materijale, ako tražite.
- Vam dostavi odluku napismeno - najčešće, u roku od 30 dana. Medicinsko pokrice i neki slučajevi invaliditeta mogu uzeti 45 do 60 dana. Medicinsko pokrice za trudnice se odobrava u roku od 15 radnih dana.
- Vam da najmanje 10 dana da dostavite informaciju potrebnu za donošenje odluke o vašim pravima na pomoć. Ako nam ne date potrebnu informaciju ili zahtijevate više vremena da nam dostavite te podatke, možemo odbiti vaš zahtjev za beneficije.
- Vam šalje pismenu obavijest, najčešće bar 10 dana prije nego unesemo promjene kojima se vaše beneficije smanjuju ili zaustavljaju.
- Cuvamo u privatnosti informacije koje nam dajete. Možemo dijeliti neke cinjenice sa ostalim agencijama zbog efikasnog vodenja federalnih programa.
- Podsticemo vas da nastavite sa prijavljivanjem na Basic Food cak i kad se ne kvalifikujete ni za jedan od ostalih programa pomoći.
- Informišemo vas da vaš 60 -mjeseca vremenska granica, po pravilniku Privremene pomoci za familije bez dohotka (TANF), se ne odnosi na programe Basic Food, medicinske zaštite, ili beneficije alimentacije za dijete.
- Obradimo vaš zahtjev za medicinsku zaštitu cak i kad se ne kvalifikujete za ostale programe pomoći.
- Vam dajemo produženu medicinsku zaštitu dok odlucujemo da li imate pravo na drugi medicinski program, prije nego zaustavimo vaše beneficije.
- Obezbijedimo pismene i usmene prevodilacke usluge besplatno po vas, i to da to ne odloži dobivanje beneficija.
- Pomognemo vam da se registrujete za glasanje.
- Dajemo na uvid istoriju vakcinacija vašeg djeteta Child Profile Immunization Tracking System -u.

Upozorenje – kazne za korisnike programa Osnovne hrane (Basic Food)

Mi šaljemo informacije o osobama koje se prijavljuju za pomoć za hranu ostalim Federalnim agencijama da provjerimo da li su podaci tacni. Ako bilo šta nije tacno, osoba koja se prijavljuje može biti odbijena. Ako osoba daje informaciju za koju svjesno zna da nije tacna, može biti kriminalno gonjena. Kazne za namjerno kršenje pravila programa za Osnovnu hranu se raznolike, od diskvalifikacije sa programa, preko novcanih kazni, pa sve do kazne zatvorom.

Upozorenje – kazne za korisnike programa Osnovne hrane koji ne zadovoljavaju radne zahtjeve

Ako se traži od mene da ucestvujem u zahtijevanim aktivnostima traženja posla, i ako ja propustim da ucestvujem, mogu biti diskvalifikovan/a na mjesec dana i sve dok ne zadovoljim zahtjeve, za prvi propust, tri mjeseca i dok ne zadovoljim zahtjeve za drugi propust i šest mjeseci i sve dok ne zadovoljim zahtjeve za treći put, i svaki put poslije toga.

Upozorenje za kockanje novcem ili EBT (Electronic Benefits Transfer)

Protivno je zakonu da se koristi EBT kartica za kockanje. Takođe je protivzakonito kockanje gotovinom podignutom sa EBT kartice. Kockanje uključuje lotto kartice, srećke na povlacenje, bušene kartone, tombola, konjske trke, igre u kockarnicama i ostale igre na sreću, kako sa može naci u RCW 9.46, 67.16 i 67.70. Kockanje EBT novcem može rezultirati sudskom akcijom, davanjem kartice drugoj osobi, koja bi se brinula o vašoj kupovini, ili gubitkom kompletne pomoći u gotovini.

U skladu sa Federalnim zakonom i pravilima Ministarstva za poljoprivredu (U.S. Department of Agriculture - USDA) i Ministarstva za zdravstvene i socijalne usluge (U.S. Department of Health and Human Services - HHS), ova institucija ne smije diskriminisati nikoga na osnovi rase, boje, nacionalnog porijekla, pola, starosne dobi, ili invaliditeta. Po zakonu poznatom kao Food Stamp Act i USDA pravilima, diskriminacija je zabranjena po osnovama religije i političkih ubjedjenja.

Da biste predali žalbu na diskriminaciju, kontaktirajte USDA ili HHS. Pišite na: USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14th and Independence Avenue S.W., Washington, D.C. 20250-9410 ili zovite na (202) 720-5964 (glas i TDD). Pišite na: HHS, Director, Office for Civil Rights, Room 506-F, 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201 ili zovite na (202) 619-0403 (glas) ili (202) 619-3257 (TDD). USDA i HHS su davaoci usluga i poslodavci sa istim odnosom prema svakome.

*Socialni brojevi koji su dati na uvid bice korišteni od strane državnih i federalnih agencija u svrhu provjere identiteta clanova domaćinstva, da se provjeri pravo na pomoć, sprijeci duplo uzimanje beneficija, da se uzmu prijavljena dobra i u svrhu kompjuterske razmjene informacija sa ostalim agencijama da bi se posmatrao rad u skladu sa programskim regulativima i za rukovodenje programom. Ova informacija takođe može biti data i policijskim zvanicnicima u svrhu hapšenja osoba u bijegu od zakona. Traženje Socijalnog broja je dozvoljeno po zakonu koji se zove Food Stamp Act, iz 1977. i , kako je u amandmanu 7 U.S.C. 2011-2036.